



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 13.03.2001
COM(2001) 138 definitief

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

houdende machtiging tot aanbidding of levering, voor rechtstreekse menselijke consumptie, van bepaalde ingevoerde wijnen waarop oenologische procédés kunnen zijn toegepast waarin niet is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1493/1999

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

Wijn uit derde landen waarop niet door de Gemeenschapsvoorschriften toegelaten oenologische procédés zijn toegepast, mag in de Gemeenschap niet voor rechtstreekse menselijke consumptie worden aangeboden, tenzij de Raad besluit een afwijking toe te staan. De procedure daartoe is vastgesteld in artikel 45, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt. Een dergelijke afwijking geldt momenteel voor wijn van oorsprong uit de Verenigde Staten waarop bepaalde oenologische procédés zijn toegepast die in dat land zijn toegelaten, maar die in de Gemeenschap verboden zijn op grond van Verordening (EEG) nr. 1873/84 van de Raad houdende machtiging tot aanbidding of levering voor rechtstreekse menselijke consumptie van bepaalde ingevoerde wijnen waarop oenologische procédés kunnen zijn toegepast waarin niet is voorzien bij Verordening (EEG) nr. 337/79. Voor bepaalde oenologische procédés loopt deze machtiging uiterlijk tot en met 31 december 2003. De laatstgenoemde verordening is echter samen met een aantal andere verordeningen met ingang van 1 augustus 2000 ingetrokken bij artikel 81 van Verordening (EG) nr. 1493/1999. Op grond van Verordening (EG) nr. 1608/2000 van de Commissie tot vaststelling van overgangsmaatregelen in afwachting van de definitieve uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 mag een aantal bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1873/84 totdat de voorliggende verordening wordt vastgesteld, doch uiterlijk tot en met 31 december 2003, verder worden toegepast.

Momenteel worden over de respectieve oenologische procédés van de beide partijen onderhandelingen gevoerd tussen de Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Commissie, en de Verenigde Staten van Amerika met het oog op het sluiten van een overeenkomst betreffende de handel in wijn. De Landbouwwraad van 23 oktober 2000 heeft akte genomen van het in de betrokken verordening bedoelde verslag over de stand van de onderhandelingen en heeft nogmaals verklaard dat hij vooruitgang bij de onderhandelingen wil boeken. Voor een vlotter verloop van deze onderhandelingen is het dienstig de huidige status quo te handhaven en met name de in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1873/84 bedoelde Amerikaanse oenologische procédés bij wijze van overgangsmaatregel toe te staan tot de inwerkingtreding van de uit die onderhandelingen resulterende overeenkomst, doch uiterlijk tot en met 31 december 2003, zoals in de vorige Raadsverordening bepaald was. Overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 1493/1999 moet de Raad derhalve volgens de procedure van artikel 133 van het Verdrag een besluit over de handhaving van deze afwijking nemen.

De Commissie stelt voor de terzake geldende status quo te handhaven tot het einde van de lopende onderhandelingen tussen de Gemeenschap en de Verenigde Staten met het oog op het sluiten van een overeenkomst betreffende de handel in wijn, doch uiterlijk tot en met 31 december 2003. In het aan de Raad voorgelegde voorstel zijn artikel 1 en de bijlage van de ingetrokken Verordening (EEG) nr. 1873/84 nagenoeg onveranderd overgenomen.

Het voorstel heeft geen financiële consequenties voor de begroting van de Gemeenschap.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

houdende machtiging tot aanbieding of levering, voor rechtstreekse menselijke consumptie, van bepaalde ingevoerde wijnen waarop oenologische procédés kunnen zijn toegepast waarin niet is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1493/1999

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt¹, inzonderheid op artikel 45, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 45, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1493/1999, die met ingang van 1 augustus 2000 in de plaats getreden is van Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad², laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1677/1999³, worden de in lid 1 van dat artikel bedoelde afwijkende bepalingen voor ingevoerde producten aangenomen volgens de procedure van artikel 133 van het Verdrag.
- (2) In artikel 68, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 is bepaald dat de in artikel 1, lid 2, onder a) en b), van die verordening bedoelde producten slechts mogen worden ingevoerd wanneer zij vergezeld gaan van een certificaat waarin wordt verklaard dat de producten voldoen aan de bepalingen die in het derde land van die producten gelden voor de productie, het in het verkeer brengen en, in voorkomend geval, de levering voor rechtstreekse menselijke consumptie.
- (3) Op grond van Verordening (EEG) nr. 1873/84 van de Raad van 28 juni 1984 houdende machtiging tot aanbieding of levering voor rechtstreekse menselijke consumptie van bepaalde ingevoerde wijnen waarop oenologische procédés kunnen zijn toegepast waarin niet is voorzien bij Verordening (EEG) nr. 337/79⁴, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2839/98⁵, mag bij wijze van uitzondering Amerikaanse wijn worden ingevoerd waarvoor bepaalde oenologische procédés zijn toegepast die door de Gemeenschapsvoorschriften niet zijn toegestaan. Voor bepaalde oenologische procédés geldt deze machtiging slechts tot en met 31 december 2003.

¹ PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1.

² PB L 84 van 27.3.1987, blz. 1.

³ PB L 199 van 30.7.1999, blz. 8.

⁴ PB L 176 van 3.7.1984, blz. 6.

⁵ PB L 354 van 30.12.1998, blz. 12.

- (4) Bij artikel 81 van Verordening (EG) nr. 1493/1999 is een aantal Raadsverordeningen, onder andere Verordening (EEG) nr. 1873/84, met ingang van 1 augustus 2000 ingetrokken. Op grond van Verordening (EG) nr. 1608/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van overgangsmaatregelen in afwachting van de definitieve uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt⁶, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr./2001 van 2001⁷, is de toepassing van een aantal bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1873/84 verlengd tot de vaststelling van de onderhavige verordening door de Raad, doch uiterlijk tot en met 31 december 2003.
- (5) Momenteel worden tussen de Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Commissie, en de Verenigde Staten van Amerika onderhandelingen gevoerd over het sluiten van een overeenkomst over de handel in wijn. Deze onderhandelingen hebben onder andere betrekking op de respectieve oenologische procédés van de beide partijen. De Landbouwwraad van 23 oktober 2000 heeft akte genomen van het in artikel 1, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1873/84 bedoelde verslag van de Commissie over de stand van de onderhandelingen, verklaard dat hij bij de onderhandelingen vooruitgang wil boeken en in dit verband onderhandelingsrichtsnoeren vastgesteld.
- (6) Met het oog op een vlotter verloop van deze onderhandelingen is het dienstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1873/84 weer van toepassing te verklaren, en met name de Amerikaanse oenologische procédés als bedoeld in de bijlage, punt 1, onder b), bij Verordening (EEG) nr. 1873/84, bij wijze van overgangsmaatregel verder toe te staan tot de inwerkingtreding van de uit deze onderhandelingen resulterende overeenkomst, doch uiterlijk tot en met 31 december 2003, zoals in Verordening (EG) nr. 2839/98 van de Raad voorgeschreven was.
- (7) In verband met de ontwikkeling van de regelgeving en de oenologische procédés is een technische bijwerking van de bijlage noodzakelijk om deze in overeenstemming te brengen met de huidige voorschriften,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Producten van de GN-codes 2204 10, 2204 21, 2204 29, en 2204 30 10 die zijn verkregen uit op het grondgebied van de Verenigde Staten van Amerika geoogste en tot wijn verwerkte druiven en waarvoor tijdens de bereiding of de opslag, in overeenstemming met de in de Verenigde Staten van Amerika geldende voorschriften, een of meer van de in punt 1, onder a) en b), van de bijlage genoemde oenologische procédés kunnen zijn gebruikt, mogen in afwijking van artikel 45, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 voor rechtstreekse consumptie in de Gemeenschap worden aangeboden of geleverd.

Voor het gebruik van de in punt 1, onder b), van de bijlage genoemde oenologische procédés geldt deze toestemming echter slechts tot de inwerkingtreding van de overeenkomst die zal voortvloeien uit de onderhandelingen met de Verenigde Staten

⁶ PB L 185 van 25.7.2000, blz. 24.

⁷ PB L

van Amerika over het sluiten van een overeenkomst betreffende de handel in wijn, en uiterlijk tot en met 31 december 2003.

2. De lidstaten mogen de aanbieding en de levering voor rechtstreekse menselijke consumptie van wijn die verkregen is uit de op het grondgebied van de Verenigde Staten van Amerika geogoste en overeenkomstig de in dit land geldende voorschriften tot wijn verwerkte druiven, niet verbieden op grond van het feit dat een of meer van de in punt 2, onder a) en b), van de bijlage genoemde oenologische procédés kunnen zijn gebruikt.
3. Wijn die uit op het grondgebied van de Verenigde Staten van Amerika geogoste en tot wijn verwerkte druiven verkregen is en waaraan suiker in waterige oplossing is toegevoegd, mag in de Gemeenschap niet voor rechtstreekse menselijke consumptie worden aangeboden of geleverd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad
De Voorzitter*

BIJLAGE

1. Toegestane oenologische procédés

- a) zonder tijdsbeperking:
 - katalase, afgeleid van *Aspergillus niger*,
 - glucoseoxidase, afgeleid van *Aspergillus niger*,
 - ferrosulfaat,
 - sojameel;
- b) uiterlijk tot en met 31 december 2003:
 - dimethylpolysiloxaan,
 - polyoxyethyleenmonostearaat (40),
 - sorbitanmonostearaat,
 - fumaarzuur,
 - ionenwisselaars,
 - melkzuur,
 - appelzuur.

2. Oenologische procédés die gelijk zijn aan of vergelijkbaar met die welke in de Gemeenschap zijn toegestaan

- a) gelijke oenologische procédés:
 - Arabische gom,
 - actieve kool,
 - dierlijke albumine (inclusief ovalbumine in poedervorm of in oplossing),
 - dibasisch ammoniumfosfaat,
 - ascorbinezuur,
 - bentoniet (Wyoming),
 - suspensie van bentoniet,
 - kooldioxyde,
 - caseïne,
 - citroenzuur,
 - gecromprimeerde lucht (beluchting),
 - kopersulfaat,
 - infusoriënaarde,
 - pectine-enzym, afgeleid van *Aspergillus niger*,
 - voedselgelatine,

- vloeibare gelatine,
- vislijm,
- stikstof,
- kaliumbitartraat,
- kaliumcaseïnaat,
- kaliumdisulfiet,
- kaliumsorbaat,
- kiezeldioxide (gel of colloïdale oplossing 30 %),
- sorbinezuur,
- tannine,
- wijnsteenzuur,
- calciumcarbonaat, eventueel kleine hoeveelheden calciumdubbelzout van L (+) wijnsteenzuur en L (-) appelzuur bevattend,
- calciumsulfaat, voor de bereiding van likeurwijn
- polyvinylpolypyrrolidon (PVPP),
- zuurstof;

b) vergelijkbare oenologische procédés:

- agar-agar,
- ammoniumcarbonaat,
- monobasisch ammoniumfosfaat,
- kurkkorrels,
- melkpoeder,
- niet-gecalcineerde en niet-behandelde gemalen eikenspaanders,
- kaliumcarbonaat,
- carrageen,
- cellulose afgeleid van *Aspergillus niger*,
- cellulose,
- geautolyseerde gist,
- samenstellingen verkregen door menging van kaliumferrocyanide en ferrosulfaat in waterige oplossing, eventueel in combinatie met kopersulfaat en actieve kool.

FINANCIËEL MEMORANDUM

1. BEGROTINGSPOST: 16	KREDIETEN: 1 153 mln EUR																					
2. TITEL VAN DE MAATREGEL: Voorstel voor een verordening van de Raad houdende machtiging tot aanbieding of levering voor rechtstreekse menselijke consumptie van bepaalde ingevoerde wijnen waarop oenologische procédés kunnen zijn toegepast waarin niet is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1493/1999.																						
3. RECHTSGRONDSLAG: Artikel 133 van het Verdrag																						
4. DOEL VAN DE MAATREGEL: Verlenging van de status quo tot de inwerkingtreding van de overeenkomst over de handel in wijn met de Verenigde Staten, doch uiterlijk tot en met 31 december 2003.																						
5. FINANCIËLE CONSEQUENTIES	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">PERIODE 12 MAANDEN (mln. EUR)</th> <th style="width: 12.5%;">LOPEND BEGROTINGS- JAAR 2001 (mln. EUR)</th> <th style="width: 12.5%;">VOLGEND BEGROTINGS- JAAR 2002 (mln. EUR)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 5px;">5.0 UITGAVEN TEN LASTE VAN - DE BEGROTING EG (RESTITUTIES/INTERVENTIES) - NAT. BEGROTINGEN - ANDERE</td> <td style="padding: 5px;">-</td> <td style="padding: 5px;">-</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">5.1 ONTVANGSTEN - EIGEN MIDDELEN EG (HEFFINGEN/DOUANERECHTEN) - OP NATIONAAL VLAK</td> <td style="padding: 5px;">-</td> <td style="padding: 5px;">-</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">5.0.1 RAMING VAN DE UITGAVEN</td> <td style="padding: 5px;">2003</td> <td style="padding: 5px;">2004</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">5.1.1 RAMING VAN DE ONTVANGSTEN</td> <td style="padding: 5px;">2005</td> <td style="padding: 5px;">2006</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"></td> <td style="padding: 5px;">-</td> <td style="padding: 5px;">-</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"></td> <td style="padding: 5px;">-</td> <td style="padding: 5px;">-</td> </tr> </tbody> </table>	PERIODE 12 MAANDEN (mln. EUR)	LOPEND BEGROTINGS- JAAR 2001 (mln. EUR)	VOLGEND BEGROTINGS- JAAR 2002 (mln. EUR)	5.0 UITGAVEN TEN LASTE VAN - DE BEGROTING EG (RESTITUTIES/INTERVENTIES) - NAT. BEGROTINGEN - ANDERE	-	-	5.1 ONTVANGSTEN - EIGEN MIDDELEN EG (HEFFINGEN/DOUANERECHTEN) - OP NATIONAAL VLAK	-	-	5.0.1 RAMING VAN DE UITGAVEN	2003	2004	5.1.1 RAMING VAN DE ONTVANGSTEN	2005	2006		-	-		-	-
PERIODE 12 MAANDEN (mln. EUR)	LOPEND BEGROTINGS- JAAR 2001 (mln. EUR)	VOLGEND BEGROTINGS- JAAR 2002 (mln. EUR)																				
5.0 UITGAVEN TEN LASTE VAN - DE BEGROTING EG (RESTITUTIES/INTERVENTIES) - NAT. BEGROTINGEN - ANDERE	-	-																				
5.1 ONTVANGSTEN - EIGEN MIDDELEN EG (HEFFINGEN/DOUANERECHTEN) - OP NATIONAAL VLAK	-	-																				
5.0.1 RAMING VAN DE UITGAVEN	2003	2004																				
5.1.1 RAMING VAN DE ONTVANGSTEN	2005	2006																				
	-	-																				
	-	-																				
5.2 BEREKENINGSMETHODE:																						
6.0 FINANCIERING MOGELIJK UIT KREDIETEN DIE IN HET BETROKKEN HOOFDSTUK VAN DE LOPENDE BEGROTING ZIJN OPGEVOERD?																						
-																						
6.1 FINANCIERING MOGELIJK DOOR OVERSCHRIJDING VAN EEN HOOFDSTUK NAAR EEN ANDER HOOFDSTUK VAN DE LOPENDE BEGROTING?																						
-																						
6.2 AANVULLENDE BEGROTING NODIG?																						
-																						
6.3 MOETEN OP DE VOLGENDE BEGROTING KREDIETEN WORDEN OPGEVOERD?																						
-																						
OPMERKINGEN: Het gaat om het onveranderd verder toepassen van een nog geldende regeling.																						